



**Codice di condotta**  
Valmet

**Valmet** 

# Codice di condotta Valmet

## Messaggio del Presidente e CEO di Valmet

### Promuovere un impatto positivo con integrità

In Valmet creiamo risultati sostenibili convertendo risorse rinnovabili e rendendo i processi industriali affidabili ed efficienti. Siamo decisi a lasciare un'impronta positiva e duratura sul mondo, generando risultati che siano vantaggiosi non solo oggi, ma anche in futuro. Al centro del nostro modo di operare c'è sempre stata, e ci sarà sempre, la massima integrità. Vogliamo che Valmet sia un partner di fiducia, riconosciuto per l'onestà e la correttezza con cui intrattiene tutti i rapporti.

Ed è per garantire di essere all'altezza di queste aspettative e di agire nel modo giusto che abbiamo il Codice di Condotta Valmet. Racchiude i nostri impegni, i valori, le aspettative e le regole che i dipendenti Valmet e i nostri partner commerciali devono rispettare. Ci guida ad operare in modo sostenibile, etico e conforme alla legge. Quando si tratta di operare secondo il nostro Codice di Condotta, non scendiamo a compromessi. Sarò io a dare l'esempio per primo e tutti i dipendenti Valmet dovranno conoscere, comprendere e applicare il Codice nel loro lavoro quotidiano. Il Codice di Condotta Valmet si applica a tutti noi a livello globale, ovunque e ogni giorno.

Se avete domande o dubbi in merito al nostro Codice di Condotta, parlatene senza remore. Noi promuoviamo una cultura aperta in cui poter discutere di qualsiasi dubbio. In particolare, se notate che il nostro Codice di Condotta non viene rispettato, vi invito caldamente a manifestare le vostre preoccupazioni attraverso i vari canali aziendali, tra cui TrustLine.

Grazie per assicurare che il nostro sia un progresso sostenibile!

### **THOMAS HINNERSKOV**

Presidente e CEO  
Valmet



# Sommario

## 4 I nostri impegni

- Integrità
- I nostri valori
- Principi internazionali

## 8 Principi di business

- Conformità a leggi e normative
- Concorrenza leale
- Comunicazione aperta e onesta
- Proprietà intellettuale e beni della società
- Privacy
- Rifiuto di ogni forma di corruzione
- Correttezza commerciale

## 16 Persone, società e ambiente

- Rispetto dei diritti umani
- Pari opportunità, diversità e inclusione
- Ambiente di lavoro rispettoso
- Tutela di salute, sicurezza e benessere
- Affari pubblici
- Partecipazione alla comunità e sponsorizzazioni
- Efficienza ambientale delle attività
- Attenzione al clima e alla circolarità nei prodotti e nei servizi
- Qualità di prodotti e servizi
- Catena di approvvigionamento sostenibile

## 27 Segnalazione di cattiva condotta

Il presente Codice di Condotta è approvato dal Consiglio di Amministrazione di Valmet e si applica a tutti i nostri dipendenti e ai partner esterni. Le violazioni del presente Codice di Condotta e delle nostre politiche possono comportare azioni disciplinari. Valmet non tollera alcuna forma di ritorsione nei confronti di persone che manifestano le proprie preoccupazioni in buona fede o che partecipano alle indagini su possibili violazioni.



I nostri impegni

# Integrità

Per Valmet, integrità significa onestà e solidi principi morali. Noi rispettiamo le nostre politiche, le promesse e gli impegni. Siamo onesti e leali in tutte le relazioni. L'integrità è fondamentale in tutte le nostre azioni, decisioni, dichiarazioni e comunicazioni.

## Contesto decisionale etico

Il contesto decisionale etico di Valmet ci aiuta a fare le scelte giuste quando, nelle nostre attività, ci troviamo di fronte a un potenziale problema etico o di conformità. Dobbiamo sempre pensare prima di agire e chiedere consiglio quando non siamo sicuri.

Prima di agire, è opportuno porsi le seguenti domande:

- Questa azione è conforme ai valori e alle politiche di Valmet?
- Questa azione o decisione è legale?
- Ho informazioni sufficienti?
- Sarebbe imbarazzante se la decisione o l'azione venisse resa pubblica?



# I nostri valori

I valori di Valmet sono condivisi, costituiscono la base di tutto ciò che facciamo in azienda e supportano validamente il nostro Codice di Condotta.

I nostri valori guidano e forgianno il nostro comportamento, ci legano alla nostra missione, alla strategia, ai Must-win e alla visione – **Way Forward di Valmet**.



## **Clienti**

Miglioriamo i risultati dei nostri clienti.



## **Rinnovamento**

Promuoviamo nuove idee per costruire il futuro.



## **Eccellenza**

Miglioriamo ogni giorno per fornire risultati.



## **Persone**

Lavoriamo insieme per fare la differenza.

I nostri valori sono sostenuti dai nostri ruoli di responsabili e dipendenti, che evidenziano le condotte che stimolano le prestazioni, rafforzano l'impegno e sostengono lo sviluppo dal punto di vista individuale e manageriale. Attenendosi a questi ruoli, ognuno di noi può contribuire al successo di Valmet.

# Principi internazionali

In qualità di fornitore di tecnologia e servizi a livello globale, Valmet ha un forte impatto su molte comunità in tutto il mondo. Ci impegniamo a garantire che tutte le nostre attività vengano eseguite in modo sostenibile e allineate a livello globale. Ci impegniamo a rispettare le seguenti convenzioni e linee guida internazionali:

- Obiettivi di Global Compact e Sviluppo Sostenibile dell'ONU
- Dichiarazione Universale dei Diritti Umani dell'ONU
- Principi Guida su Impresa e i Diritti Umani dell'ONU
- Dichiarazione sui Principi e i Diritti Fondamentali sul Lavoro dell'OIL
- Linee Guida dell'OCSE per le Imprese Multinazionali



# Principi di business





## Conformità a leggi e normative

- Noi ci impegniamo a garantire il pieno rispetto delle leggi e delle normative vigenti a livello nazionale e internazionale.
- Ci rivolgiamo ai migliori esperti disponibili e li consultiamo per garantire la conformità alle leggi, alle normative e al presente Codice di Condotta.
- Auspichiamo inoltre che i nostri fornitori, distributori, agenti, consulenti e tutti gli altri partner commerciali agiscano nell'assoluto rispetto delle leggi e delle norme applicabili.

### **Cosa fare, cosa evitare:**

- Tenersi aggiornati sui requisiti legali applicabili alle attività in cui si lavora e che si dirigono.
- Non accettare alcuna violazione delle leggi e dei regolamenti da parte di terzi, dei nostri fornitori, distributori, agenti, consulenti e altri partner commerciali.

# Concorrenza leale

- Noi supportiamo e ci impegniamo per garantire una concorrenza leale e il libero mercato; di conseguenza non partecipiamo ad alcuna attività che possa ostacolare o limitare una reale concorrenza.
- Rifiutiamo di discutere o concordare prezzi, quote di mercato o attività simili con i nostri concorrenti.
- Ci assicuriamo che tutti gli accordi con clienti, fornitori, distributori e altri partner commerciali siano conformi alle leggi vigenti in materia di concorrenza.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare le leggi sulla concorrenza dei paesi in cui operiamo e le nostre Linee Guida sulla concorrenza.
- Non discutere né scambiare informazioni sensibili con i concorrenti.



# Comunicazione aperta e onesta

- Noi forniamo ai nostri stakeholder informazioni sul nostro andamento e sulle nostre prestazioni, con uguale trasparenza e franchezza, senza preferenze o favoritismi per alcun gruppo o persona.
- Rispettiamo le leggi, le regole e le normative della borsa e le pratiche accettate dai mercati di capitali azionari e di capitali di prestito.
- Rispettiamo tutte le leggi e i regolamenti applicabili che disciplinano la contabilità e la rendicontazione finanziaria di una società quotata in borsa e manteniamo adeguati controlli interni per garantire la pubblicazione di informazioni accurate e coerenti.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Non utilizzare informazioni riservate direttamente o indirettamente nelle contrattazioni di borsa di titoli Valmet o di qualsiasi altra società.
- Non diffondere o commentare voci o altre informazioni non verificate.
- Non travisare in alcun modo i fatti o i dati finanziari.



# Proprietà intellettuale e beni della società

- Noi diamo importanza alla creazione e alla protezione delle conoscenze e della proprietà intellettuale.
- Operiamo per difendere la proprietà intellettuale di Valmet e non consentiamo che vi siano accessi non autorizzati alla stessa.
- Rispettiamo la proprietà intellettuale detenuta da terze parti e non tentiamo di ottenerla con mezzi illegali.
- Proteggiamo le informazioni riservate, i sistemi informativi e la tecnologia, nonché i beni materiali di Valmet da perdite, furti e utilizzo non appropriato.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare la nostra Politica di utilizzo delle tecnologie informatiche e la Politica sulla proprietà intellettuale.
- Trattare con molta attenzione qualsiasi informazione sensibile o riservata.
- Non utilizzare beni di Valmet per scopi personali.





## Privacy

- Noi rispettiamo la privacy di ogni individuo gestendo i dati personali nel pieno rispetto delle leggi applicabili e dei principi aziendali.
- Siamo a conoscenza delle direttive sulla privacy e raccogliamo e trattiamo i dati personali solamente per scopi aziendali.

### Cosa fare, cosa evitare:

- Trattare e archiviare i dati personali solo per scopi legittimi e giustificati.
- Trattare i dati personali sempre con grande cura.
- Proteggere i dati personali con appropriate misure di salvaguardia contro l'accesso non autorizzato, l'alterazione e la perdita.

# Rifiuto di ogni forma di corruzione

- Noi seguiamo un approccio di tolleranza zero nei confronti di tutte le forme di corruzione e concussione.
- Ci impegniamo a condurre le nostre attività in conformità con tutte le leggi e le norme anti-corruzione vigenti.
- Dobbiamo conoscere i nostri clienti, distributori, agenti, fornitori e altri partner commerciali e non concludiamo affari con partner commerciali che non rispettano pienamente le leggi e le norme anti-corruzione.
- Evitiamo i conflitti di interesse.
- Nello svolgimento delle nostre attività in tutto il mondo, rifiutiamo di partecipare o di supportare operazioni di riciclaggio di denaro o il finanziamento di attività terroristiche e criminali.

## Cosa fare, cosa evitare:

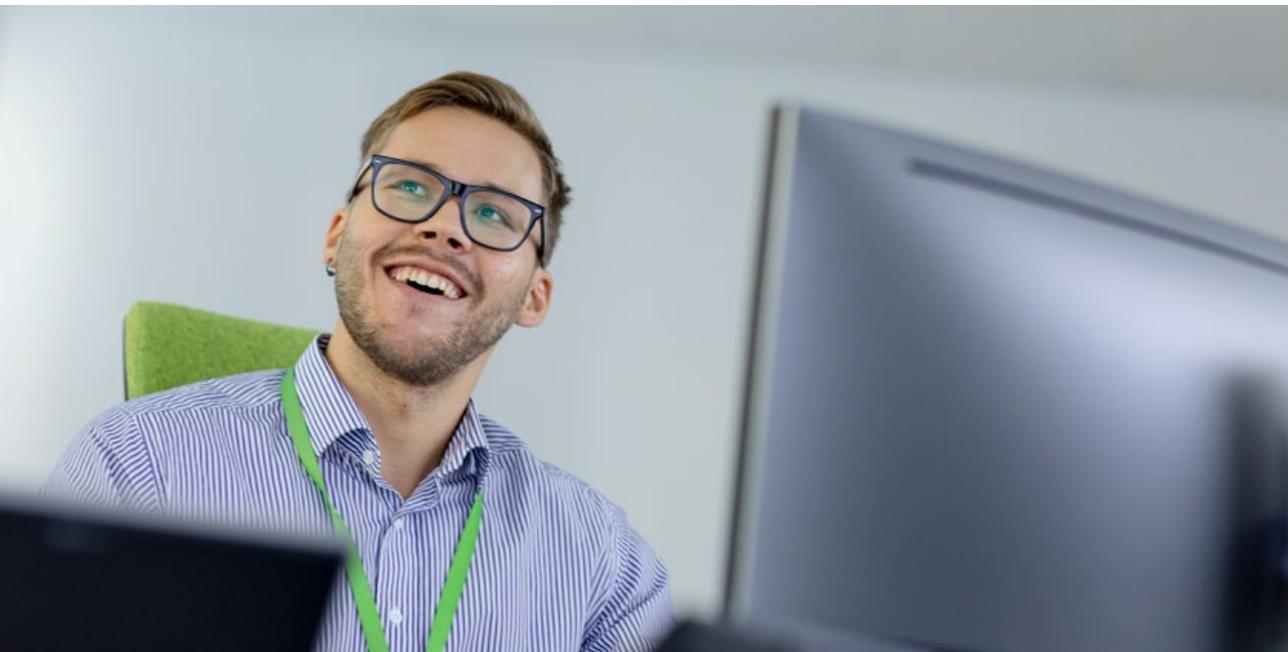
- Attenersi alla Politica Valmet anti-corruzione e alla Politica Conosci il tuo partner commerciale.
- Non offrire, accettare o promettere doni od ospitalità da/a partner commerciali che superino i normali standard.
- Non pagare o accettare tangenti, bustarelle o altri pagamenti o sconti illegali.
- Non pagare per agevolare decisioni o servizi favorevoli da parte delle autorità.
- Non lasciarsi coinvolgere in relazioni d'affari che potrebbero portare a conflitti d'interesse: se la propria vita personale o le proprie relazioni possono influire sul processo decisionale, consultare il proprio responsabile, assicurarsi che un collega senza legami prenda la decisione e documenti il processo.

# Correttezza commerciale

- Noi ci impegniamo a rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di sanzioni commerciali e di controllo delle esportazioni.
- Non effettuiamo transazioni con parti soggette a sanzioni commerciali.
- Esportiamo beni nel rispetto dei controlli sulle esportazioni applicabili e, quando necessario, ci dotiamo di licenze e autorizzazioni.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare tutte le leggi e le normative sul controllo delle esportazioni e la nostra Politica Conosci il tuo partner commerciale.
- Impegnarsi per aumentare la conoscenza delle sanzioni commerciali e dei controlli sulle esportazioni e dei nostri processi ad essi correlati.
- Chiedere consiglio in caso di dubbi o perplessità su un partner commerciale o su una transazione.



Personae, societ   
e ambiente



# Rispetto dei diritti umani

- Noi rispettiamo i diritti umani sanciti dalla Dichiarazione universale dei diritti umani e dalle convenzioni internazionali.
- Tuteliamo i diritti dei bambini e ci assicuriamo di non essere complici del lavoro minorile o forzato.
- Promuoviamo condizioni di lavoro dignitose per tutti i dipendenti e i partner, in conformità con le convenzioni dell'OIL.
- Rispettiamo la libertà sindacale e di contrattazione collettiva dei nostri dipendenti e incoraggiamo un dialogo aperto e attivo con i dipendenti e gli organi di rappresentanza dei lavoratori.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Essere consapevoli di cosa significhi rispettare i diritti umani e conoscere la Dichiarazione dei Diritti Umani di Valmet.
- Rispettare le culture locali, le consuetudini e i valori delle persone e delle società locali ovunque si opera.





## Pari opportunità, diversità e inclusione

- Noi selezioniamo e assumiamo i dipendenti in base alle loro qualifiche personali e alle competenze per il lavoro.
- Non tolleriamo alcuna discriminazione basata su genere, età, razza, religione o credo, origine etnica o nazionalità, opinione politica, stato coniugale o di convivenza civile, orientamento sessuale, identità di genere, disabilità o altre caratteristiche protette dalla legge.
- Apprezziamo la diversità nella formazione, nel talento, nell'intuito, nell'istruzione e nell'esperienza dei nostri dipendenti; crediamo che ciò contribuisca al nostro successo e alla sostenibilità, migliorando l'innovazione, la flessibilità e la capacità di comunicare con i nostri stakeholder.

### Cosa fare, cosa evitare:

- Applicare la nostra politica per le Pari Opportunità e la Diversità.
- Essere rispettosi e inclusivi nelle interazioni interpersonali.
- Costituire team composti da persone con formazione e competenze diverse.

# Ambiente di lavoro rispettoso

- Noi apprezziamo il lavoro di squadra quale parte integrante del successo della nostra organizzazione. Lavorando insieme, trattiamo tutti gli altri con rispetto, cortesia e onestà, promuovendo uno spazio in cui condividere le idee.
- Valorizziamo e salvaguardiamo il nostro diritto di lavorare in un ambiente libero da molestie.
- Non tolleriamo alcuna condotta, da parte di qualsiasi dipendente o persona associata alle attività della nostra società, che possa molestare, minacciare, danneggiare o interferire con le prestazioni lavorative di un'altra persona o creare un ambiente lavorativo intimidatorio, offensivo, ingiurioso o ostile.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare la nostra Politica di non discriminazione e contro le molestie.
- Rispettare il punto di vista delle altre persone nelle proprie attività quotidiane.
- Essere aperti e rispettosi dei diversi punti di vista, sia che derivino da differenze culturali, da convinzioni politiche o da qualsiasi altro aspetto dell'identità individuale.
- Non tollerare qualsiasi forma di cattiva condotta, tra cui bullismo, violenza, molestie sessuali, trattamenti punitivi o abusi di qualsiasi tipo.



# Tutela di salute, sicurezza e benessere

- Tutti noi condividiamo la responsabilità per la sicurezza, la salute e per un posto di lavoro correttamente gestito, ovunque operiamo.
- Siamo convinti che ogni tipo di incidente possa essere prevenuto investendo in una forte cultura della sicurezza, in una gestione efficace dei rischi e nel miglioramento continuo.
- Dimostriamo che la sicurezza viene al primo posto lavorando in modo sicuro, partecipando ad attività che promuovono la salute e la sicurezza e prendendoci cura l'uno dell'altro.
- Chiediamo ai responsabili di essere di esempio e di promuovere attivamente la salute e la sicurezza.
- Ci aspettiamo che chiunque collabori con noi rispetti e si attenga agli impegni e ai requisiti di salute e sicurezza.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare le leggi e le normative vigenti in merito a salute e sicurezza; conformarsi alla nostra politica HSE (Salute, Sicurezza e Ambiente), agli Standard Minimi di Sicurezza, alle Regole salvavita e al Sistema di Gestione Globale.
- Analizzare sempre a fondo i rischi per la salute e per la sicurezza nel proprio lavoro quotidiano analogamente alle azioni che si possono intraprendere per prevenirli.
- Assicurarci ogni giorno di essere idonei al lavoro.
- Non intraprendere azioni pericolose o azioni per cui non si è preparati.
- Segnalare tutti gli infortuni, i quasi incidenti o le osservazioni sulla sicurezza in modo da migliorare le nostre attività.





## Affari pubblici

- Noi dichiariamo apertamente chi siamo e quali sono le nostre opinioni e posizioni.
- Parliamo dal punto di vista di Valmet.
- Non chiediamo a terzi di rappresentarci nelle attività di lobbying.
- Prepariamo con cura i nostri punti di vista e le nostre posizioni e li basiamo sulla nostra esperienza che ci legittima a parlare dell'argomento in questione.
- Rispettiamo opinioni diverse.
- Non sponsorizziamo candidati politici, politici, partiti o campagne politiche.

### Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare le nostre Linee guida per gli affari pubblici e il lobbying.
- Essere trasparenti su tutte le attività relative ad affari pubblici e lobbying.
- Non rivolgersi a consulenti, sviluppatori, fornitori o simili per parlare con i responsabili delle decisioni a nome di Valmet.



## Partecipazione alla comunità e sponsorizzazioni

- Siamo consapevoli che la nostra sempre maggiore presenza a livello globale enfatizza la nostra responsabilità nei confronti delle comunità locali in tutto il mondo.
- Incoraggiamo tutte le nostre unità e tutto il personale a partecipare ai programmi delle comunità per la promozione del bene comune.
- Sosteniamo le iniziative che sono in linea con il programma di responsabilità sociale globale di Valmet.

### **Cosa fare, cosa evitare:**

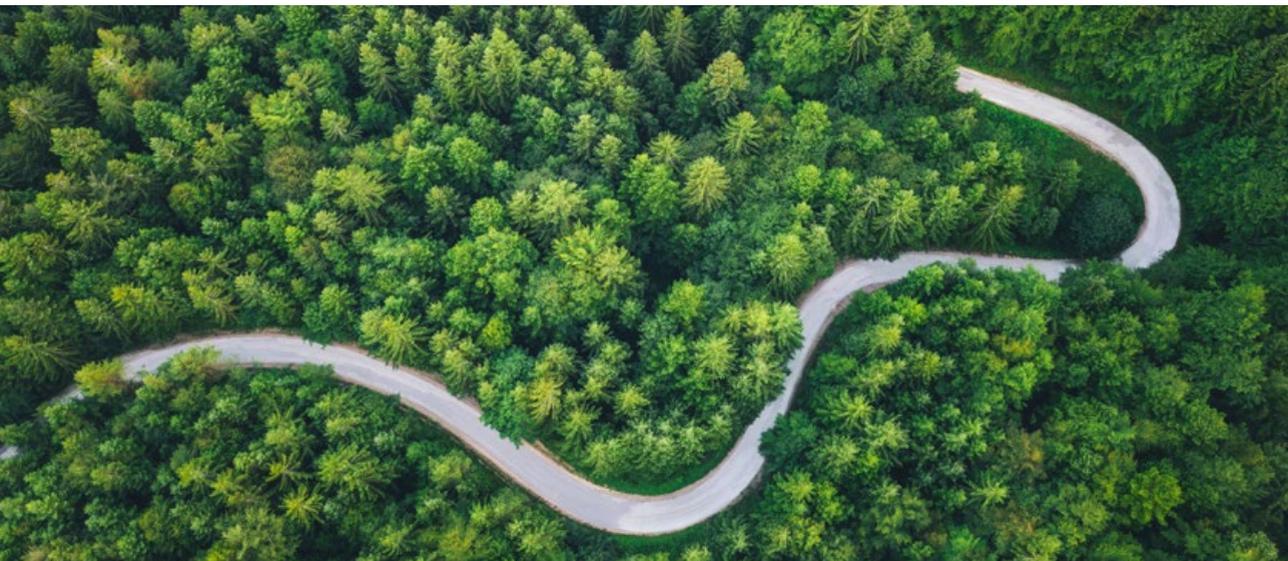
- Conoscere ed attenersi ai Principi Valmet sulle Sponsorizzazioni e sulle Donazioni.
- Non sponsorizzare progetti o iniziative relativi a organizzazioni politiche, religiose o ad altre organizzazioni ideologiche controverse.
- Non sponsorizzare competizioni nazionali o internazionali e sport professionistici.
- Non sponsorizzare attività in conflitto con i nostri valori.

# Efficienza ambientale delle attività

- Ci sforziamo di comprendere l'entità dell'impatto ambientale del nostro lavoro e come ridurlo.
- Riduciamo al minimo il consumo di energia, acqua e materiali nelle nostre attività.
- Preveniamo l'inquinamento e applichiamo misure precauzionali per proteggere l'ambiente.
- Promuoviamo la circolarità nelle nostre attività ed il riutilizzo, il riciclo ed il recupero dei rifiuti.
- Monitoriamo e gestiamo costantemente l'utilizzo di sostanze pericolose.

## Cosa fare, cosa evitare:

- Rispettare le leggi e le normative ambientali, la nostra Politica HSE (Salute, Sicurezza e Ambiente) e il Sistema di Gestione Globale.
- Essere consapevoli dei possibili requisiti o delle linee guida ambientali relativi al proprio lavoro.
- Proteggere l'ambiente e ridurre gli impatti e i rischi ambientali.
- Discutere attivamente con fornitori, clienti e partner commerciali su come migliorare le prestazioni ambientali delle nostre attività e della catena del valore.





## Attenzione al clima e alla circolarità nei prodotti e nei servizi

- Rendiamo possibile ai nostri clienti del settore della cellulosa, della carta e dell'energia applicare la circolarità attraverso una circolazione più lunga, cicli chiusi e l'uso di materie prime rinnovabili e riciclate.
- Rendiamo possibile ai nostri clienti del settore della cellulosa, della carta e dell'energia una produzione neutrale dal punto di vista delle emissioni di carbonio.
- Le nostre soluzioni di controllo del flusso e di automazione hanno un ruolo chiave nelle prestazioni ambientali e di sicurezza di tutte le industrie di processo.
- Sviluppiamo continuamente la nostra tecnologia di processo, l'automazione ed i servizi per migliorare l'efficienza energetica e delle risorse.
- Offriamo servizi che prolungano e ottimizzano il ciclo di vita della base installata dei nostri clienti.
- Progettiamo soluzioni sicure per gli utenti finali.

### Cosa fare, cosa evitare :

- Lavorare attivamente per offrire ai nostri clienti servizi e soluzioni che richiedono meno acqua, energia e materie prime e per consentire l'utilizzo di risorse rinnovabili riducendo i materiali di scarto e le emissioni.
- Sostenere i clienti nella loro transizione ecologica e innovare con i partner sui temi del clima e della circolarità.
- Impegnarsi attivamente con i clienti per comprendere i loro obiettivi di sicurezza e sostenibilità.

# Qualità di prodotti e servizi

- Noi ci impegniamo a garantire alta qualità nelle nostre attività e nei prodotti e servizi che offriamo ai nostri clienti.
- Interagiamo con i nostri clienti per comprendere le loro necessità e aspettative al fine di stabilire un rapporto commerciale sostenibile.
- Sviluppiamo costantemente il nostro Sistema di Gestione Globale per garantire un modo armonizzato di operare lungo tutta la catena del valore
- Ognuno di noi si assume la responsabilità della qualità del proprio lavoro e del miglioramento continuo.

## Cosa fare, cosa evitare :

- Segnalare tutti gli incidenti, riferire le osservazioni e le idee di miglioramento in modo da far progredire la qualità delle nostre attività.
- Fornire la qualità promessa.
- Non accettare una qualità scadente.
- Assicurarsi che i fornitori abbiano un controllo qualità.
- Seguire sempre il nostro Sistema di Gestione Globale.





## Catena di approvvigionamento sostenibile

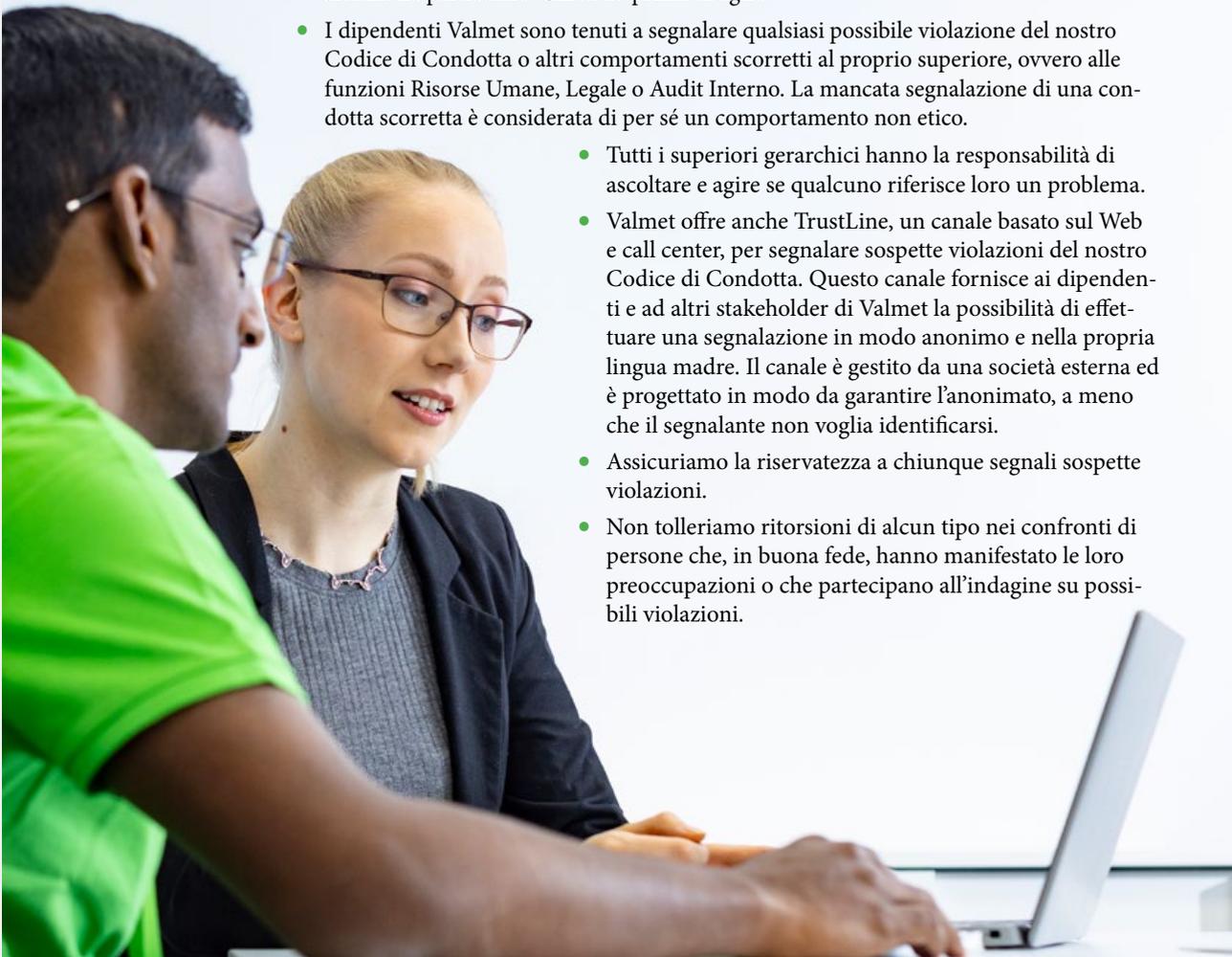
- Per avviare un rapporto commerciale con Valmet, qualsiasi fornitore deve innanzitutto conoscere e sottoscrivere la nostra Politica per una Catena di Approvvigionamento Sostenibile.
- Ci aspettiamo che i nostri fornitori e appaltatori dimostrino elevati standard etici e rispettino la nostra Politica per una Catena di Approvvigionamento Sostenibile.
- Monitoriamo le prestazioni ed i rischi in materia di sostenibilità dei nostri fornitori.
- Collaboriamo con i fornitori per sviluppare azioni per la sostenibilità ed il clima nelle loro attività e nella catena di approvvigionamento.

### **Cosa fare, cosa evitare:**

- Seguire il nostro processo per una catena di approvvigionamento sostenibile.
- Assicurarsi che tutti i fornitori sottoscrivano e rispettino la nostra Politica per una catena di approvvigionamento sostenibile.
- Promuovere attivamente la sostenibilità presso i fornitori.

# Segnalazione di cattiva condotta

- Noi incoraggiamo i nostri dipendenti e gli stakeholder a parlare apertamente e manifestare le loro preoccupazioni. I dipendenti sono invitati a contattare i propri superiori o altro personale idoneo quando hanno dubbi sul modo migliore di comportarsi in una situazione particolare. Chiedere prima di agire.
- I dipendenti Valmet sono tenuti a segnalare qualsiasi possibile violazione del nostro Codice di Condotta o altri comportamenti scorretti al proprio superiore, ovvero alle funzioni Risorse Umane, Legale o Audit Interno. La mancata segnalazione di una condotta scorretta è considerata di per sé un comportamento non etico.
  - Tutti i superiori gerarchici hanno la responsabilità di ascoltare e agire se qualcuno riferisce loro un problema.
  - Valmet offre anche TrustLine, un canale basato sul Web e call center, per segnalare sospette violazioni del nostro Codice di Condotta. Questo canale fornisce ai dipendenti e ad altri stakeholder di Valmet la possibilità di effettuare una segnalazione in modo anonimo e nella propria lingua madre. Il canale è gestito da una società esterna ed è progettato in modo da garantire l'anonimato, a meno che il segnalante non voglia identificarsi.
  - Assicuriamo la riservatezza a chiunque segnali sospette violazioni.
  - Non tolleriamo ritorsioni di alcun tipo nei confronti di persone che, in buona fede, hanno manifestato le loro preoccupazioni o che partecipano all'indagine su possibili violazioni.



Questo Codice di  
Condotta è rivolto a tutti,  
ovunque e ogni giorno.

[www.valmet.com](http://www.valmet.com)

